



Pressekontakt: Mag. Silvia Kaltofen  
CNH Österreich GmbH  
Steyrer Straße 32, 4300 St. Valentin  
Tel.: ++43 7435 500 678  
Fax: ++43 7435 54 709  
Mobil: ++43 676 88086 678  
silvia.kaltofen@cnh.com

## Presseinformation

19. November 2010

### Eröffnung des neuen Kindergarten St. Valentin

## Spaß und Bewegung mit Steyr Tretraktoren

Nach dem Motto „einmal Steyr, immer Steyr“ wird schon der Nachwuchs in St. Valentin mit den Vorzügen der heimischen Traditionsmarke vertraut gemacht – vorerst in Form der unverwüstlichen und äußerst beliebten Tretraktoren. Für Regina Fölser, Personalchefin bei Steyr, war es daher eine klare Sache, dass sie zur Eröffnung des neuen Kindergarten in St. Valentin einige Modelle mitbrachte.

„Die Steyr-Traktoren allgemein und die Tretraktoren sind bei den Kleinen sehr beliebt“, weiß auch die Kindergarten-Leiterin Sabina Mair, „die zum Treten werden immer gefahren - drinnen und draußen.“ Davon konnten sich bei der Kindergarteneröffnung auch Bürgermeisterin Mag. Kerstin Suchan, Vizebürgermeister Ferdinand Bogenreiter, NR Gabriele Binder, Landesrätin Karin Scheele, LAbg. StR Ing. Andreas Pum und Pfarrer Mag. Krzysztof Sobczyszyn überzeugen.

„In St. Valentin, der Heimatstadt der rot-weißen Traktoren sind bereits die Kleinsten stolz darauf auch selbst einen Steyr zu fahren“, sagt Regina Fölser. Als Euro-pazentrale und bedeutende Entwicklungs- und Produktionsstätte der Steyr und Case IH Traktoren stellt das Werk mit etwa 600 Arbeits- und vielen Ausbildungsplätzen für die Stadt und die Region einen sehr wichtigen wirtschaftlichen Faktor dar.

### Steyr-Tretraktoren auch im Online-Shop

Spiel- und Tretraktoren, Anhänger und viel Zubehör bis hin zu Schneeketten stehen für die kleinen Steyr-Fans im Online-Shop zur Auswahl. Für schnell Entschlossene gibt es zur Bestellung 4 Steyr-Weihnachtskugeln gratis, Details zur Aktion auf [www.steyrshop.com](http://www.steyrshop.com)

---

*Steyr steht seit mehr als 60 Jahren für Top-Technologie aus Österreich und ist spezialisiert auf Traktoren mit höchster Qualität, ausgezeichnetem Komfort und hoher Wertbeständigkeit. Die Steyr-Modellpalette überzeugt laufend mit technischen Innovationen und präsentiert sich dabei stärker denn je. Dies garantiert höchste Produktivität in der Landwirtschaft, im Forst- und im Kommunalbereich. Das Steyr-Händlernetzwerk bietet optimale Betreuung der Kunden vor Ort. Weitere Informationen finden Sie auf [www.steyr-traktoren.com](http://www.steyr-traktoren.com).*

# STEYR



*Kindergartenleiterin Sabina Mair, LAbg. StR. Ing. Andreas Pum, NR Gabriele Binder, Pfarrer Mag. Krzysztof Sobczyszyn, Steyr Personalchefin Regina Fölser, Vzbgm. Ferdinand Bogenreiter (hinten v.l.n.r.), Landesrätin Karin Scheele und BGM Mag. Kerstin Suchan (vorne v.l.n.r.) freuen sich mit den Kleinen über den neuen Kindergarten und die Steyr-Trettraktoren.*

#### **Steyr Bildservice**

Conquest Integrated Communications

E: [brigitta.hasch@conquest.at](mailto:brigitta.hasch@conquest.at)

T: 0732/67 40 41

F: 0732/67 40 41-85

Abdruck honorarfrei, Beleg erbeten!